

(නව නිර්දේශය/புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus)

NEW ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2019 අගෝස්තු
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2019 ஓகஸ்ட்
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, August 2019

වින II
சீனமொழி II
Chinese II

86 STE II

26.08.2019 / 0830 - 1140

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීමේ කාලය - මිනිත්තු 10
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීමේ කාලය පුද්ගල පත්‍රය කියවා පුද්ගල තෝරා ගැනීමට පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන පුද්ගල
සංවිධානය කර ගැනීමට යොදාගන්න.
வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும்
வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.
Use additional reading time to go through the question paper, select the questions and decide on the questions
that you give priority in answering.

විභාග අංකය
கட்செண்
Index No.

සැලකිය යුතුයි:

- * මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය පිටු 04 කින් හා I හා II ලෙස කොටස් දෙකකින් යුක්ත ය.
- * මෙම කොටස් දෙකට ම කාලය පැය තුනයි.
- * I කොටස ප්‍රශ්න හතරකින් යුක්ත ය. සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.
- * II කොටස A හා B ලෙස උප කොටස් දෙකකි. එම කොටස් දෙකට ම පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

அறிவுறுத்தல்கள்:

- * இவ்வினாத்தாள் 04 பக்கங்களில் பகுதி I, II என இரண்டு பகுதிகளைக் கொண்டது.
- * இவ்விரண்டு பகுதிகளுக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள நேரம் மூன்று மணித்தியாலங்களாகும்.
- * பகுதி I நான்கு வினாக்களைக் கொண்டது. எல்லா வினாக்களுக்கும் விடையளித்தல் வேண்டும்.
- * பகுதி II இல் A, B என இரண்டு உபபிரிவுகள் உள்ளன. இவ்விரண்டு உபபிரிவுகளுக்கும் விடையளித்தல் வேண்டும்.

Instructions:

- * This question paper consists of 04 pages and two parts, Part I and Part II.
- * Time allocated for both parts is Three hours.
- * Part I consists of four questions. All questions should be answered.
- * Part II consists of two sub parts A and B. Both parts should be answered.

For Examiners' Use only

(86) Chinese II		
Part	Question No.	Marks
I	1	
	2	
	3	
	4	
II	A	
	B	
Total		

Total	
In Numbers	
In Words	
Code Numbers	
Marking Examiner	
Checked by:	1
	2
Supervised by	

[දෙවැනි පිටුව බලන්න/பக். 2 ஐப் பார்க்க/See page two]

I කොටස / பகுதி I / Part I

1. 阅读短文，回答问题：

පහත සඳහන් ඡේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

கீழே தரப்பட்டுள்ள உரைப்பகுதியை வாசித்து அதன்கீழ் தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.

Read the following passage and answer the questions given below.

中国饮食

中国饮食文化在世界上很多国家非常有名。目前，在很多国家人们可以享受饺子、炒面、麻婆豆腐、北京烤鸭等中国美食的味道。中国饮食主要有八大类：粤菜、川菜、苏菜、浙菜、闽菜、湘菜、徽菜和鲁菜。

由于土地辽阔、饮食的地方特色不同，而各个地方的气候不同，因此饭菜的味道、原料、做法也有区别。中国人主要是用碗和筷子吃饭的。茶文化也是中国饮食文化中的主要组成部分。中国是茶树的原产地，主要有六大茶类，即绿茶、红茶、黄茶、青茶、黑茶和白茶。

- 1.全世界有名的中国美食是什么？
- 2.中国饮食主要有几个类？它们是什么？
- 3.中国饭食的味道怎么不一样？
- 4.中国人吃饭时用什么？
- 5.茶文化是中国饮食文化的特色，为什么？

(5 × 2 = 10 分)

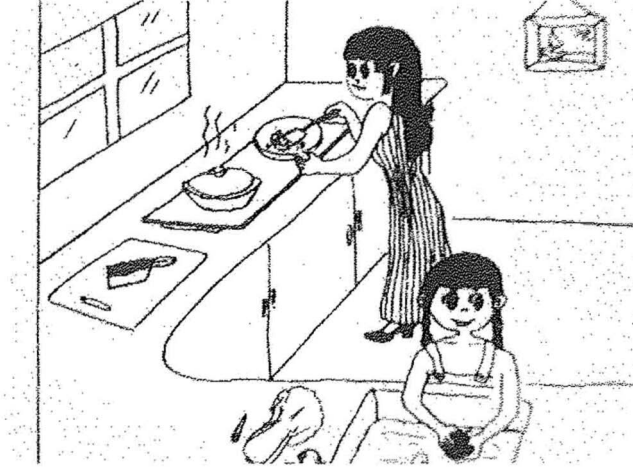
|අනවැනි පිටුව බලන්න/பக். 3 ஐப் பார்க்க/See page three

2. 看图造对话:

ஐ அகி பிதர்வரயி அழுவ டெவெசுக் ஸோவனனென்.

தரப்பட்டுள்ள படத்துக்கேற்ற விதத்தில் உரையாடலொன்றைக் கட்டியெழுப்புக.

Make a dialogue according to the picture.



妈妈：丽丽今天我们一起做饭，好吗？

丽丽：好的。妈妈，我们今天做什么菜？

(10 × 2 = 20 分)

[தனக்கெனக் கிழிவ அலகன்/பக். 4 ஐப் பார்க்க/ See page four]

3. 把下面的短文翻译成僧伽罗语、泰米尔语或英语:

පහත සඳහන් ඡේදය සිංහලට හෝ දෙමළට හෝ ඉංග්‍රීසියට පරිවර්තනය කරන්න.

பின்வரும் பந்தியை தமிழில் அல்லது சிங்களத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்குக.

Translate the following passage into Sinhala or Tamil or English.

上海

上海位于长江入海口，面积有 6340.5 平方公里，是中国最大的城市之一，同时也是一座历史文化名城和著名的旅游城市。上海是中国最大的经济中心，是全国最重要的工业基地，也是重要的贸易、金融和文化中心。在古代，上海就曾经是贸易港口、全国最大的棉织业中心。

(20 分)

4. 根据下面的要求写作文:

දී ඇති උපදෙස් අනුව පිළිතුරු සපයන්න.

தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கமைய விடையளிக்குக.

Answer the question according to the instruction given.

你丢失了书包，里面有汉语课本和汉语词典，请你写一份寻物启事。

(10 分)

II කොටස / பகுதி II / Part II

5. A. 选一个题目，按要求写作文：（不少于 250 字）

දී ඇති මාතෘකා අතුරෙන් එකක් තෝරාගෙන රචනයක් ලියන්න. (ඒක අක්ෂර 250 ට නොඅඩු)

பின்வரும் தலைப்புகளில் ஒன்றைத் தெரிவுசெய்து கட்டுரை ஒன்று எழுதுக. (250 சீன எழுத்துகளுக்கு குறையாதவாறு)

Select one of the following topics and write an essay. (not less than 250 characters)

● 我想去中国

(20 分)

● 写给汉语老师一封信

- B. 介绍作品：（150 字以上）

දී ඇති උපදෙස් අනුව සාහිත්‍ය නිර්මාණය අගයන්න. (ඒක අක්ෂර 150 ට නොඅඩු)

தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கமைய இலக்கிய படைப்பை மதிப்பிடுக. (150 சீன எழுத்துகளுக்கு குறையாதவாறு)

Describe the poem 《春晓》 (not less than 150 characters)

(20 分)

介绍诗人孟浩然并解释《春晓》描绘的春天景色。
